

فقط برای احیا است

"سبحان من اخبارك و سبّاك سبّان من جعلك مبشر
الامره والدبع الاکبر لدینه"

ازلن مبارک نوروز ۱۰۸

اخبار امری

(نشریه محقق روحانی منی بهاییان ایران)

شماره ششم

شهرالعزه - شهرالعلم

(۶)

۱۳۳۰

۱۰۸

فهرست مادریات :

صفحه

- ۱- قسمت آثار مبارکه
- ۲- تلقرفلمت منیعه
- ۳- صورت مكتوب چناب دکتر لطف الله حکیم
- ۴- مهاجرت باقرققا
- ۵- اخبار امری خان ایران
- ۶- مطالب متعدد

سخ عکس‌های این شماره :

از شماره یک الی هفت : جریان ساختمان مقام مقدس اعلی

شماره ۸ : یاد بود سومین تئفرانس بهائی ممالک اروپا - شهرالكلمات ۱۰۲ بدیع

شماره ۹ : انجمان سورروحانی ملن بهاییان جزائر بریتانیا

شماره ۱۰ : پنهارمین تئفرانس بهائی ممالک اروپا در لندن

شماره ۱۱ : نایندگان بهائی در تئفرانس محلی بجای غیر دولتی در اندونزی

شماره ۱۲ : اعضاء محقق روحانی ملن بهاییان آلمان و اتریش

آثار مبارکه

منتخبات بیانات مقدسه مبارکه بمال اقدس ابهی عز اسمه الاعلی که بواسطه جناب فاضل، یزدی
علیه بہا^{الله} گذین شده است :
(پقیه از شماره قبل)

۷۸ - امروز روز عمل طیب روز ذکر و بیان است انسا^{الله} فائز شوید با آنچه که سبب ارتقای امرالله است اعمال طیبیه بنفسها مرون امزاله بوده و دست طوبی لعن عمل بما امراه من لذی الله و بول للذائین

۷۹ - ای دوستان امروز روز خدمت جهاد نمایند تا فیضات نامتناهیه الهیه فائز شوید و دارای مقامات ذاتیه باقیه کردید باید بحول الله و قوته بتقدیس تمام و تنزیه کامل با امر الهیه متشبّث باشید و با حکم منسک این است خیر اعظم وفضل اعظم و مقام اعظم طوبی للعاملین

۸۰ - ای شیخ سعی نما تا از فیضات این یوم محروم نمانی و با آنچه در کتب الهیه و صحف ریائیه مسطور است فائز کردی الیوم علم و عرفان وزدد و تقوی و عزلت هیچیک مفید نبوده و خواهد بود مثلاً اگر نفس بجمیع علوم الیوم عالم باشد و بمحلم عارف نباشد نفس ازان علم با و خواهد رسید مشاهده در قبل نمایند علمای عصر درستین اولیه از نیرو افق معانی اعراض نمودند و بازار که راعن فتن بود بشرف ایمان فائز گشت و بحقیق اطمینان ازید عطای مالک قدر مزوق حیف است امثال آن جناب از نفحات رحم من محجوب باشد

۸۱ - ای کمال الیوم یوسی است که نفوس مقدسه بطراز گبودیت صرفه ما بین ناس بذکر مالک نماشند ای او مشغول کردند لعمر الله هدایت اعلی المقام و من ابهی المقام لوهی بحرفون وادر نفس بخیر آنچه ذکر شد نکلم نماید لدی العرش مذکور نبوده و خواهد بود باید آنچنان اباب بكمال اشتعال واجتذاب باین فقره ناظر باشد

۸۲ - امروز باید حزب اهلین یعنی نفوسی که بحیل محکم منسکند و بدیل ردا مقصود یکتا مذهبیت قلویشان متفق و روشنان متحد باشد لعمر الله آفاق از بیرون اتفاق روش و منیر جهاد نمایند تا بایسخون فضل اعظم فائز شوید و بمالزله الله فی الكتاب عامل هر هنکام مابین اولیای حق را توجه اختلاف مرد نماید و باعروف کد ورت استشمام شود باید کل کنفس واحده در اصلاح آن جهاد نمایند ثانیور اتفاق از بجهه ظاهر و نار محبت در قلب مشتعل کرد

۸۳ - ای دوستان با جمیع اهل عالم بروح و ریحان معاشرت نمایند اگر نزد شما کلمه و با جوهری است که دون شما ازان محروم بلسان محبت و نفقت الفا نماید و نمایند اکر قبول شد و اثر نمسوک مقصد حاصل والا اورا باو و اکد ارید و درباره او دعا کنید نه جفا لسان شفت جذا ب قلوب است و مانده رون و متنابه مهانی است از بیان الفاظ و مانند افق است از بیان اشراق آن شتاب حکمت و دانایی ای برادران طریق چراز کنگار غافل دسته اید و از قرب حضرت باره ور مانده اید صرف

۸۴ - ای دوست را دق بیمثال بعرض جلال مستوی و شما بهوای خود بجدال مشغول شته اید روایت ندش میوزد و نسائم جمع در بوب وكل بزکام مبتلا شده اید و از جمیع محروم مانده اید زهن حسرت بر شما

و هن ال دین یمشون هن اعقابکم و هن اثر اقدامکم هم یمرون

۸۵ - ای برادران بایکدیگر مدارانهاید وازدنا دل بودارید بعزمت افخار منعاید وازدلت

نهنگ مدارید قسم بجمال که کل را از تراب خلق نمودم والبته بخاک راجع فرمایم

۸۶ - ای پسران نراب افتخارا از ناله سحرکاهن فقرا اخبار کنید که مبادا از قفلت بهلاکت افتاد

وازسرده دولت بن نصیب مانند الکم والجود من خصالی فهیتنا لمن تزین بخصالی

۸۷ - ای سادچ هوی حرص را باید کذاشت و بقفات قائم شد زیرا که لازال سریع محروم بوده

وقائع محبوب و مقبول

۸۸ - ای پسر کنیز من در فقر اضطراب نشاید و در غنا اطمینان نباید هر فقری، واقنا درس و

هر هنا رافنا از عقب ولكن فقر از ما مسوی الله نعمتی است بزرگ حقیر مشمارید زیرا هه در غایت آن غنای

بالله ن بکشاید و در این مقام انتم الفقراً مستوی و کلمه مبارکه والله هو الغنی چون صبح صادق از

افق قلب عاشق ظاهر و با هر و هویدا و آشکار شو، و برعوش فنا ممکن نزدك و مقری باشد.

۸۹ - ای بنده دوست ندای دوست را از بخشش جان بشنو مدام که باونا ظور او بنمام چشم

بتو ناظراست جسد مقبلین ما بین نقوش مثل ذهب ما بین اجساد انر بتونا نظر نبود بدترین ناطق

نبودی بتونا نظر است و سذ کرت ناطق

۹۰ - امانت و صدق دوئیمه نزین بطریق عزت و قبل انتما الله باید کل بكمال امانت ظاهر

شوئند و صدق ناطق نزدند و بعمل بالله قیام نمایند ظهوراً یعنی صفات سبب اهلاه، نلمه الهمیه بوده

و دوست و دون آن سبب احتجاج ببریه

۹۱ - ان الانسان یرتفع بما له و عفت و فله و اخلاقه و بهیبط بخیانه و کد به و بجهله و نفاقه

لصری لا یسموا الانسان بالزينة والثروة بل بالآداب والمعرفة

۹۲ - امروز باید دوستان طرا با خلاق و اعماق که سبب ارتفاع نعم الله وابقاً نقوش است

مشغول نزد رایت اخلاق مرضیه از هر رایت سبقت کوفته و علم اعمال طیبه مقامش از زمین اعلی و

اقدم بوده و دوست بگوای دوستان لسم الله جداول مفع شده و نزاع و فساد و سفله دمای و اعمال خبیثه

کل نهی شد ه شهیا عظیماً فی کتابین الحظیم

ردیف حرف ب

۱ - بگوای پسران خاک بزدان پاک بیفماید آنچه در این روز بپرورد شمارا از آلایش پاک نماید

و با سایش رسانه همان راه راست و راه من است پاکی از آلایش پاکی از چیز های است که زیان

آورد واژگوی مرد مان بکاهد و آن پسندیدن کثار و کدرار خود است اگرچه نیک باشد رأسایش

هئگاهی دست دهد که آدم خود را نیکخواه همه روی زمین نماید.

۲ - بگو ائمداده اتحاد را از دست منهیده اگر مطلع شوید بجان در طلبش نوشش نماید باید

نقوش مطمئنه اولیه کمال محبت و شفقت را بسایرین مبدول دارد و سایرین باید از ایشان بشنوید

ولله بمحبت ایشان قیام نمایند زا حزب مخدللله عالم عوف اتحاد استشام کنند.

۳ - از بليخ امر بحکمت و بيان نباید غافل شد لله باید گفت والی الله باید دعوت نمود که شاید

اطفال روزگار از لپن معارف احرار بالغ شوئد و مفخر اکبر ناظر گردد.

تلفرافات منیمه

جنگل‌های غیر قابل عبور آن را نورانی نکند و در طن این عهد و عهد‌های آینده هم رئیس دریان بهائی آن قطعه را در فروع و لمعان بی پایان خوش‌مستخرق سازد یقین است جامعه بهائیان انگلستان جمیعاً برای قبول وظائف و تعهداتی که اکنون برعهده دارند کما یتبض ویلیق قیام خواهند نمود و بهدهای سه کانه این نقشه نائل خواهند گردید رجای وائق آنکه مجریان فرمان صادر از کل میشاق بمحیث قاطبیه احبابی کشوری که مقدراتش، با سروش ملل متأخره مرتبط است و همچنین جامعه بهای تیان در مهد امرالله و امنی محفوظ ملی بزرگترین جامعه بهائی در افریقا کاز در سیل تحقق این مشروع خطیر مجاہد نمایند این موقعیت نشانه بارزی از اقدامات روحانیه ایست که برای بیداری ملل افریقا بحمل می‌آید و آغاز فصل مشعشعی در پیشرفت و تقدم آئین حضرت بهای الله بوده و مرحله اول اقدامات جامعه پیروان امر حضرت بهای الله در جزایر بریتانیا نیست که برای اشاعه امر در مستعمرات و مستملکات واقالیم تحت الحمایه انگلیس، مجری و معمول می‌شود امید است در جشن صدمین سال اظهار امر خفی حضرت بهای الله اولین انجمن تبلیغی سراسر افریقا تشکیل و نمایندگان نژادهای سیاه و سفید از هفده اقلیم از اقالیم افریقا که امرالله در آن سرایت یافته در آن — انجمن شرکت نمایند برای پیشرفت این مقاصد عالیه مبلغ یکهزار لیره ارسال می‌گردد شوق ” (ترجمه لجه نمی ترجمه آثار امری)

— ترجمه تلفراف منیع مبارک نه رابع پی‌سعود خادم صمیم امرالله بنایاب لوئیس گریکوری علیه رشوان الله و قفرانه بافق خوار محفوظ مقدس روحانی ملی بهائیان امینسا

اول — ترجمه تلفراف منیع مبارک مونخ ۲۵ آوریل سنه ۱۹۵۱ که با فتحار انجمن سور روحانی ملی بهائیان جزائر بریتانیا صادر گردیده است :

”ازوغا داری واسن قامت و شهامت که پیروان امر حضرت بهای الله در جزایر بریتانیا در فاصله بین پایان موقیت آمیز نقشه شش ساله و شروع رسمي نقشه دو ساله ابراز داشته اند سور و امنی حاصل .

دراینموقن که عده نمایندگان انجمن سور روحانی از دیار یافته و جلسات مهم ناریخ آن اتفاقاً می‌باشد از صمیم قلب به هیئت نمایندگان نهاد می‌گوییم .

جامعه منصور و فعال و وسیع النظر احبابی انگلستان دزد و ران یکسال فرصت که برای تجدید قوا و تدارک نفوس در نظر گرفته شده بود مساعی و مجهودات بر جسته وی سابقه تن از خود بظهور مانید که در نتیجه فتوحات اولیه در قاره افریقا بدست آمد و اساس محاذی روحانیه که باز خمت وجدیت فراوان در سراسر جزایر بریتانیا نمی‌گشند بود مستحکم گردید . نقشه دو ساله تن که اکنون رسماً آغاز گردیده متنزل مساعی و کمکای مستمر و منظم انسای منتخبه ملی و جمیع محاذیه وکلیه افراد جامعه آن اقلیم خواهد بود . اشده پرفیض فجر ظهور در عهد حضرت بهای الله ابتدا بر کوشی تن از افریقا که از فیوضات روحانی محروم و در ظلمت بجهل و ناد این منهمک بودند پرتو افکار، و بعد در سنین اخیره عصر رسولی حواشی شمال و جنوب آن قاره را می‌نمود حال وقت آنست که این اشده بر قلب آن قاره بنابدو

روحانی ملن بہائیان امریکا ابلاغ کرد نہ
پاران این اقلیم جلیل نیز پاد وستان عزیز
امریکا درین تحزیت شریک و سهیم باشد ۰

سم - صورت تلغراف منیع مبارک نہ در
جواب غرضه تلکراف این محفل بمناسبت هیدین
سحیدین قادر نہ است :

LONG SUFFERING GRIEVIOUSLY
AFFLICTED SELF SACRIFICING MUCH
LOVED COMMUNITY TENDERLY
BARED SUPPLICATING INCREASING
FERVOUR DIVINE PROTECTION
MOVING DISABILITY EARLY FULFIL-
MENT UNSWAKEABLE GLORIOUS
TINY

SHOGHI

مضمون بیان مبارک بفارسی چنین است :
”پکمال شوق و محبت بیان جامعه عزیز سندیده
جالفسان که مدتها درینجه ظلم ترقیارزد ما لوف
صون و حمایت الہی رفع محرومیتما و مشذالت را
ملتمن و تحقق سریع و عودی را که جلال و نیکو
آن خان از وصف و بیان است مستلت مینمایم ”
امضای مبارک

(ترجمه لجنه ملن ترجمه آثار امری)

* * *

بدیهن است باران عزیز ایران نہ ناین
حد مورد عنایت و مکرمت مولا رؤوف و مهریان
ارواحنا لطافه الفدا واقع کردیده اند برای
تحقیق سریع و عود حتیه الہی پیشر از پیش در
خدمات روحانیه سعی و مجاہدت مبتدل
خواهند داشت ویکمال جدیت و نشاط و حمت و
انبساط بایقای نکالیف مقدسه رانجام و ظالائف
و بدانیه خواهند پرداخت جلوه نیز بید و توفیق
نزیدون شبهه ناصر و محبین خادمین آثیین
نازین بوده و خواهد بود یقوله تعالی و تقدس :
” و نریک من افقی ”

صادر لبده است :

” از واقعه مؤلمه صعود خادم عزیز امرالله
لوئی کریگوری که قلبی منیر و روشن مستبین داشت
و درین احبابی سیاه پوست سرا آمد اقران و
موجب نظر و صفات آنان بود کمال نا معرفت
حاصل ۰ قدان این نفس جلیل که حمما واره
مورد اعتماد و عنایت حضرت عبد البهاء بود
سبب حزن شدید کردید فی الحقیقہ این
بزرگوار سرسلسله ایادی امرالله از زوار سیاه
محسوب و نسل آینده بہائیان قاره افریقا بد کر
او بیانات کرده باونا سی خواهند بیست
نایسته است بیاس مقام بی نظیر و خدمات
با همه این نفس جلیل محفل تذکری در مشرق
الاز کار منعقد کرد ۰

سوق ”

(ترجمه لجنه ملن ترجمه آثار امری)

* * *

جناب لوئی کریگوری که مقامش از عطایات
موقوره مولای توانا ارواحنا داه روشن و محیین
است همان نفس مقدس است که بلخانی
سفید پوست بہائیان امریکائی ازدواج نمود واين
الفت راقتران بین د وزیر اسدی و سیاه که از
ادنیازات این دو بدن عظیم الہی است مسبب
روح دریان بن بایان باران راستان حضرت
یزدان و مایه تعجب و تحریر فران دیدران کردید
این نفس نفیس ناطقی توانا و خطیبی داشت
بود و امر مبارک را درینهاست فضاحت و ملاقت در
مجتمع و محاذل تبلیغ میفرمود این محفل پس از
وصول خبر حزن آور صعود این شخص شخص شخیص
نوران تلغرافیا و کتب اصاله از طرف خود ووکاله
از جانب محاذل روحانیه را فراد احبابی عزیز الہی
در کشور مقدس ایران مرائب نا معرفت نا معرفت
شدید خویشا ازین طایعه عظیم بمصحف

نهرة امری بجنود من العلا، اهل وقبيل مسن
الملائكة المقربين ”

چهارم - صورت تلفراف متبع مبارک راجع
بوصول قاليمهای تقدیمی بارض اقدس :

SEVEN BALES RUGS RECEIVED AS
SURE CONTRIBUTORS DEEPEST AP-
PRECIATION

SHOGHI

ضمون بيان مبارك بفارسی چنین است :
”هفت عدل قالی و اصل قدر دانی موفور این
عبد را به تقدیم کنندگان ابلاغ نمائید
سوق ”

(ترجمه لجنه ملی ترجمه آثار امری)

صورت مكتوب جناب دکتر
لطف الله حکیم

علیه بہتاً اللہ کہ بنام منش اینحفل
صادر گردیده است :
”دوسٹ فیزیز مہربان ابھی مژده صحت
وسلامت مولای حنون حضرت ولی عزیز امرالہ
است پس ازان معروض میگردد مکاتیب شما
آنچہ رسیده مع جوئی آنها تمام انتظرمبارک
بموقع گذشته وهمهیں اخبارات امری که رسیده
است حرم مبارک درمکتب خودشان که دیشب
رسیده پیغامهای مرقم فرموده اند که برای
سرکار مینگاهم وآن این است :
(ترجمه)

۱- راپورت فداکاری احبابی ایران راجع
بعقدیم تبرقات مقام اعلی بقدرتی مؤثر واقع شد
که اشک دردیدگان مبارک حضرت ولی امرالله
ظاهر گردید ۰۰۰ از مهابت واردہ برداران
یزد هیکل مبارک بینهایت محزون گشند ۰ هر
وقت با فروتن مکابیه نمودید ایشانرا ازنا نرا ت

مهاجرت با فرقا

(این قسم تحت نظر لجنه ملی مهاجرت
با فرقا اداره مشود)

لجه ملی مهاجرت افريقا مایل است
پیوسته اخبار مسروت بخش پیشرفت نقشه دو
ماله مهاجرت افريقا را که حضرت ولی مقد
اموالله ارواحنا فداء فضلا ياران عزيز ایران را

۲۵ نفر از باران غریز امریک دا و المپ مهاجرت به افریقا شده و مبلغ ۲۰۰۰ لادرار بمذکور کنک به نقشہ مهاجرت بصدقه عزیز ایران نموده اند
۳- طبق مرقومه جناب علی الله نخجوانی معظم له وجنا بموس بنان و مائله محترمه شدن که با جوازم وقت (دوما هه) با فرقا عزیز فرموده بودند قبل از بیان مدت چ- راز خود پنهانی جواز اقامت برای مدت پنجسال موفق واينک پرای تمیه منول و اشتغال با مسح تجارت ویش از همه برای پیشرفت امور روحانی مشغول فعالیت میباشد معزی الیه د مرقومه خود چنین مینگارند : (دنیه وورلد به یوگاندا هینچکس بجز حق را نمی شناختیم وندان شفیع بجهل ولایش متول شدیم فکر کردیم ع- بالاتا با آنالی محسوس شویم و کسب نظر و اطلاع پدارو خصوصی نمائیم حق سبحانه و تعالی شاد و کواه است که هر روز با یکنفرنگ نهاده آشنا میشدم ولی گویا دوست میشدم افکار و قلمهای ماراحق هدایت میفرموده) ۰۰۰

۴- چون از طرف دولستان و احیای ایران باستن بصدقه لبکه مهاجرت افریقا اغاز شد و بتفویضیکه مستعد و شایسته مهاجرت به افریقا هستند و نمکن ناف مالی ندارند معاونت لازم بعمل آید لهد اصل ورق بـمام صدقه و مهاجرت افریقا ناسیس و از عهم دوستان عزیز مقیم طهران و سایر بلدان استدعا نداریم اهانت و تبرقات خود را بآن صدقه ورق پرسیا ناظمین محترم حاصل ضیافت نوزده روز و پس از فرمحل مقدس روحانی ملی تقدیم ندارند .

۵- مرقومه تی از سوکار علیه سمعیه خانم بنان علیها به الله بعنوان یکی از اما الرحمون مدینه طهران رسیده که چون حاوی مطالب مفیده تی بود برای درج در مجله (ترانه امید) بلجنه ملی ترقی اما الرحمون نقدیم شد امید است

نیز شریک و سهیم آن فرموده اند با استحضار دولستان برساند نایاران غریز ایران با استحضار و اطلاع کافی سهم مهم خویش را بعهده گرفته در انجام آن سعن وافی مبدول ندارند .
۱- چون نقشہ مهاجرت افریقا در انگلستان تنظیم نشته و تکلیه امیر مربوطه با صواب دید محفل مقدس روحانی ملی به ایلان- جزائر بریتانیا صورت میدیوود لبکه مهاجرت افریقا در انگلستان اخبار ما هیانه تنظیم و منتشر میسازد - بنا به دستور لبکه مزبور نشریه جدیدی نیز- ز در دارالسلام افریقا توسط کمیسیون مخصوصی متشکل از جناب جلال نخجوانی (ناظم) خانم صبری (مثنی) وجنا بحسن صبوری (عضو) قریبا طبع و منتشر خواهد شد این نشریه به امام اخبار افریقا منتشر و حاوی کلیه اخبار و اطلاعات جامعه به ایلان درسوس از نقاد مهاجرت افریقا خواهد بود و تکلیه مراکز نقاد افریقا که جوامع به ایلان در آن ناسیس میگردد ارسال خواهد گشت .

محفل مقدس روحانی ملی به ایلان امریک که نظیر محفل مقدس روحانی ملی به ایلان ایران از ساحت قدس محبوب مهربان مامور بکمل دو انجام این نقشہ گردیده نیز لبکه تی محصول و برای انجام این منظور تشکیل و اقداماتی که در باره مهاجرت میفرمایند در ضمن اواخر مخصوصی با استحضار دولستان میرسانند .

۲- اخبار و اصله ازانگلستان حاکی است که علاوه بر نفوییکه قبلا توفیق بمهاجرت افریقا حاصل نموده اند نقوس ندیل نیز تصمیم بر مهاجرت با فرقا گرفته و قریبا از لندن با فرقا عزیز خواهند فرمود :
ندکاریل به کیتا دکتر سمالری و خانم محترمه شان - امریک مائتن با تفاوت پسر ۱۲ ساله شان به زود زیارت شمالی رفیز مرقم میدارند

عجم دوستان مخصوصاً حضرات امام الرحمون آنرا
مورد مطالعه واستفاده قرار داردند .
در مرقومه فوق نسبت بوظایف روحانیت
مهاجرین چنین مرقم میدارند (مرتب از هیکل
مبارک دستورات مؤکده برای تبلیغ توان سیاه
میرسد و مارا منذ کویشوند که هدف اصلی
بیداری آنهاست) و همچنین مرقم میدارند
بناب غلی الله نخجوانی باعده آن از اهالی
بوم دوست و آشنا شده (وکی از آنها بقدرتی
مقلوب فوجذب شده که مرتب سوال میگند من
پنکم که این مژده بزرگ و مهم را به موطنه
بدهم و آنها را بیدار کنم ؟) دریاره زیان
پنین نوشته اند (زیان محل اینجا را خیلس
زود میشود تعلیم کرفت) دریابان مرقومه مس
نویسنده (ولی بیخنید اگر ما دروار مجبور این
نکته را مذکور شوی که خدمت با مر پدن زحمت
وصفت و ترک آسایش جسمی نکردن لذتی ندارد
اصل و عده آسایش و صفاتی رون است که در اثر
جلب رضای محبوب بیهمتنا نصیب شخص مهاجر
و مبلغ خادم امرالله میشود چون تمام این
خوشنیها و ناخوشنیها ای جسمی بسرعت بر ق
میگذرد و کوچکترین اثری از خود باقی نمیگذارد
آنها اثرومری که از انسان میماند همان کسب
رضای حق و خدمات عاشقانه است که در راه وفا
بمعبوث انجام دارد .

۶- البته میدانید اولین مهاجری که قدم به
میدان خدمت در افریقا گذاشت بناب جلال
نخجوانی علیه بھا الله بوند بناب صبری و
خانم محترمه شان نیاز انگلستان بدارالسلام
هجرت کرده و عضو جمعیت بهائی آن نقطه
شدند اخیراً خان بناب صبری نامه مفصلی
مشحون از تمجید و تحسین خدمات قابل تقدیر
بناب جلال نخجوانی بلجه مهاجر افریقا در
انگلستان نگاشته که حقیقتنا مایه کمال مسرت و

افتخار یاران ایرانست . مدخله چنین مرقم
دانسته اند (به قیده مانانفس بدارالسلام
نیاید و از نزدیک با جناب جلال آشنا شی پیدا
نکند و از فعالیتشان باخبر نکرد) نمیتواند رجه
خدمات ایشان را در سیل پیشرفت نقشه افریقا
در کد شته وحال کماینی پس ویلیق تقدیر نماید
برای تحصیل شغلی جهت یکی از مهاجرین
متوجه وزازه ۵ کار فرمار املاقات نموده اند ناتوفیق
یافند - یافتن شغل جهت آفای فلیپ فس
الحقیقه عمل عظیم و توق الفاده آن بود که با
مجاهدت وی انجام گرفت هیچ فرد بهائی را
نديده ایم که در رفع احتیاجات و مشکلات دوستان
نااین حد مساعدت و همراهی مبذول دارد فس
الحقیقه برای سایرین بمراقب پیش از خود شان
کار وجدیت میگذند و عجیبتر آنکه از لسانشان هیچ
وقت راجع باین موضوعات چیزی شنیده نمیشود
۰۰۰ چنان در نقشه افریقا قوطه ورند که تمام
ذکر فکرها حصر را زد یاد مهاجرین به
افریقاست وکلیه ساعتی و همنان صرف تهییمه
وسائل راحتی آنها در موقع ورود بآن محل مس
باند کلیه ساعات فراغتیان نیز در جستجوی
شغل برای مهاجرین و ملاقات مبدیها و تبلیغ
امر الله و تهییه که ارشاد جامع برای لبکه افریقا
مصطفوف میگردند . جناب نخجوانی در حقیقت
بعدی با مراamerی اشغال دارند که از خود پس
خبرند و از نیروهای امور شخصیشان ترتیب و
تنظیم نیافته .

اری این برا در عزیز روحانی با جد و بهم
وافی ساعتی و جاهدند که پیروی از این بیان
مبارک حضرت بهاء الله جل اسمه الاعلی نمایند
که میفرمایند " لاتک بردا فیتا ستريج به اجسام کم
بل بعانت رفع امری بين الحالين " .
این اخبار را با اظهار تشکر از مهاجرین عزیز افریقا
مخصوصاً جناب نخجوانی و شان و فرهنگ

۹
تعیین و عائله محترمه شان علیهم بھا "اللہ خاتمہ میدھیم و امیدوارم در شماره بعد با اخبار مسروت بخش پیشتری که جدیداً از افریقا رسیده دوستان هنری رامطلع و مستبشر سازم.
لجنہ مهاجرت افریقا همه هفته در راست ۷ پعد از ظهر روزهای دو شنبه در منزل جناب مهندس هنری زیزی تشکیل وازمراجعین محترم با نهایتاً نتیاق پذیرائی مینماید.

* * *
*Circular letter dated 20th February 1951
of African Pioneering Committee under the
Chairmanship of Mr. S. H. Isley*

خبر امری خارج ایران

- ۱- مضمون مکتوب منحدرالمال و در راپورت لجنہ ملی افریقای انگلستان مون ۲۰ فوریه سنه ۱۹۵۱ :
(ترجمه لجنہ ملی ارتباط شرق و غرب)
(پیغام از شماره چهارم)

وضع مشاغل وزیری

فقط دو نفر از اعضای لجنہ ما مستقیماً اطلاعات و افریقای از افریقا داشتند ولازم بود که در راه سراپا زندگی در این یکسال مهله مطالعات فراوان بشود .

یکی از اقدامات لجنہ این بود که توسط محل ملی از محافل ملیه دیگر در خواست شود که اطلاعات خود را در راه افریقا و نیلی - خ در میان مردمان بد وی در اختیار مابگذرند از این راه اطلاعات گرانبهاش کسب گردید .

یکی از احبابی کانادا آقای بنده رساله دکترای خود را در راه مردم یکی از شواحن مورد در خواست مانهیه خواهد کرد و مراجعت کثیری راجع بنواحی دیگر افریقا که مقصد نقشه ماست در اختیار ماخواهد گذاشت .

بعد از این منحدرالمال دیگری بمحاذل ملیه

ارسال شد و از ایشان درخواست شد احبابی که مایلند بهم اجرین افریقا نمایندگی تجاری اعدماً کنند صورت دهند .

حکومت اشکالی که کرد این بود که هر نماینده تجاری باید اقلًا ۲۰۰ لیره سرمایه داشته باشد و بهر حال ما با چند تن از تجار بهائی در سراسر عالم مربوطیم و مشغول مذاکره میباشیم ضریب اینچه در راه تهیه شغل و کار مطالعاتی کرده و اکنون حاضراست بکسانی که قصد هم برتر دارند اطلاعات لازمه را در سفرمن ایشان بگذارد .

هلاوه بر این اقدامات لجنہ از اطلاعات گرانبهاش جناب جلال نخجوانی که عملاً مهاجرت نزد اند و همچنین از مساعدت های جناب دکتر سمندری که مشغول مطالعه است ناشنا "اللہ در افریقا طبابت کند استفاده نمود و بعد از این نقوص احبابیم جداگانه مطالعه برای یافتن کار در افریقا کرده اند
 حضرت ولی امرالله اخیراً بسیاری از مسائل و مشکلات مربوط با افریقا را در بیانات خود ذکر فرموده اند که در اینجا مقداری از آن بیانات مبارکه نقل میشود :
 مضمون و مفاد بیانات مبارکه بفارسی چنین است :

"حضرت ولی امرالله معتقدند که ناآنجا که ممکن است مهاجرین افریقا کوشش کنند کار و شغلی مطمئن در مالک و تقاضا منتخبه پیدا کنند و نیز ضروری نیست که شخص بهائی درین فکر جانم و راسخ شود که با آن نقاط فقط برای تبلیغ میروند دیانت هر شخص امری مربوط بخود آن شخص است و میتوانند شخصاً هرچه بخواهند در باره دیانتش صحبت کنند پسون آنکه از کار و شغلی که با محول کرده اند غفلت نمایند و نیز فرمودند اصلاً قانونی برای کیفیت تبلیغ نمیتوان

دوم - همکاری بین المللی

اولین دستور همکاری با بنا ماهه های دیگر
به اش در ممالک مختلفه عالم از نلگراف مبارک
بود که در کانوئشن که شده که بمیزه افتتاح
نقشه افريقا يوك زيارت شد.

البته این دستور بسیار بجدید و مهیجی بود که
ما بعدا در عمل بمحض آن برخورد کردیم
حضرت ولی امرالله مارا بندا با جامعه های
بهائی مالک متحده امریکا و مصر مرتبط ساختند
بعد ا در ماه اوت تلکراف مبارک را زیارت کردیم
که دستور فرموده بودند که جامعه های امریکا
و ایران پذیرمت و همکاری در نقشه افریقای ما
قائم کردند.

در نتیجه محفل ملن فوراً دو عضو دیگری کی ایران و دیگری امریکائی پلجنه افریقا اضافه کرد و دو جامعه مذکور فوراً با جرای نقشه مهاجرت یرد اختنند و من از مشورت با حضرت ولی امرالله از ایران و امریکا نقضای کمکهای مالی نیزشد. لجنه افریقا فرست را ازدست نداد و با طاعت ازد ستورات مبارکه نقشه های طن شده بدرو محفل ملن ایران و امریکا ارسال کردید و در طی آن میزان و نوع کمکی که محفل مذکور میتوانستد انجام داده میعنی شده بود. در جلسه اخیر لجنه نامه ای از لجنه مهاجرت ایران رسید که حاضر بودن خود را برای همکاری با ماذکر کرده بودند و همان پیش از مسیر انجیزی داده بودند که مهاجرین از ایران منتظر ستورات مامیباشند در این احوال مأموریه اخبار افریقا را تأمین کردیم ناماینده همکاری بین امارات میباشد از ابتداء معلوم بود که این طرز همکاری بین امارات یکی از بزرگترین انواع مهاجرت است که نقشه افریقا آنرا بوجود آورد و بگذشتند و بدین معنی از نظم اداری و تشکیلات بهاشی ایجاد کرد و

وضع کرد و محمولاً باید بتفوّس مستعده ابلاغ
کلمه نمود و همچنین موضوع باید در بیان امر
در آفریقا نمود نظر قرار گیرد.

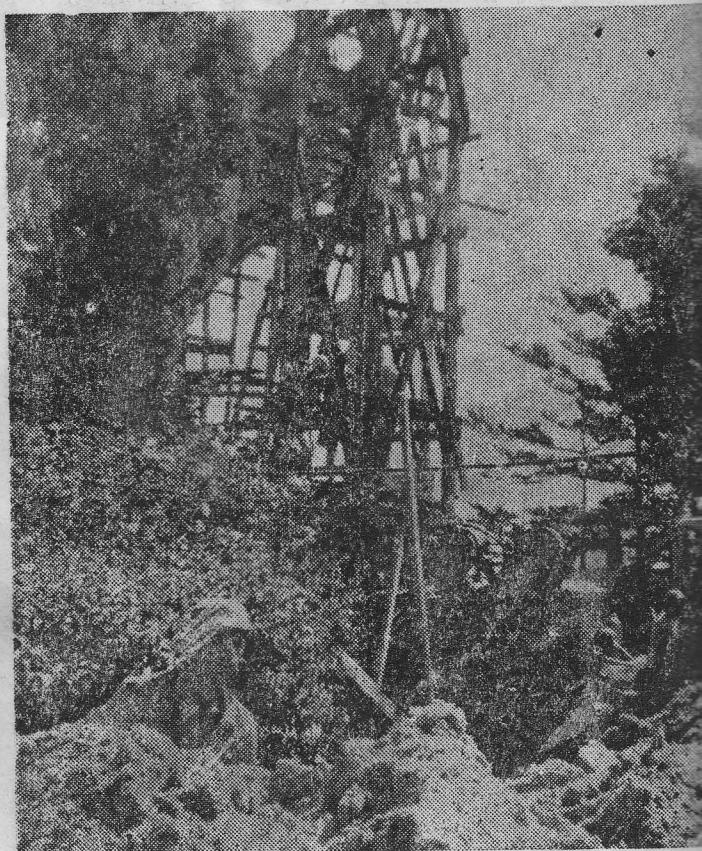
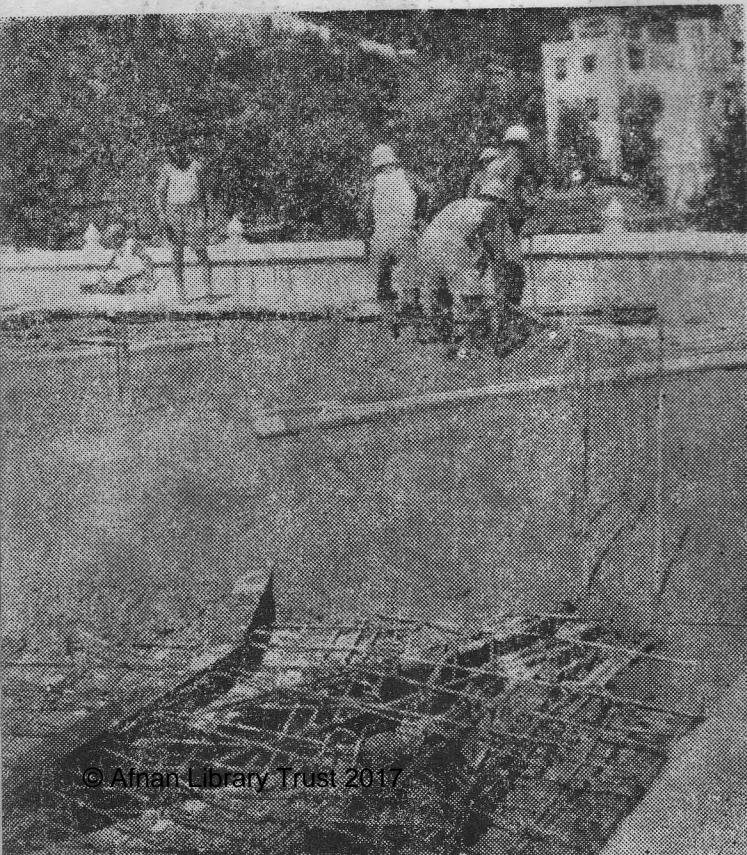
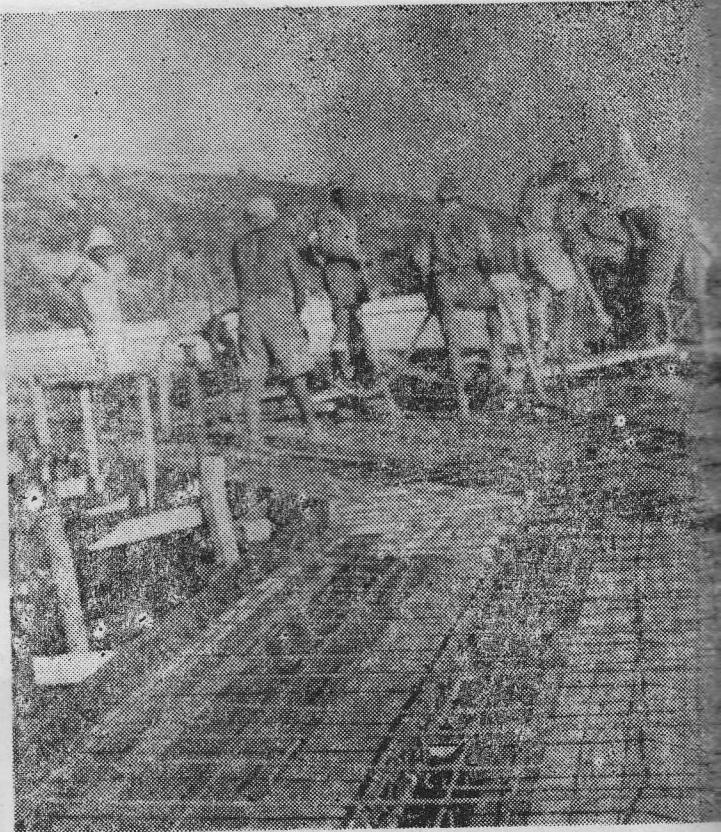
اما تبلیغ مستقیم در میان قبایل بد وی باید وقتی
البسام پذیرد که بهترین و موثرترین طریقه
تبلیغ قبل از مطالعه شده باشد . اولین قدم
مهاجرت با فریقاست

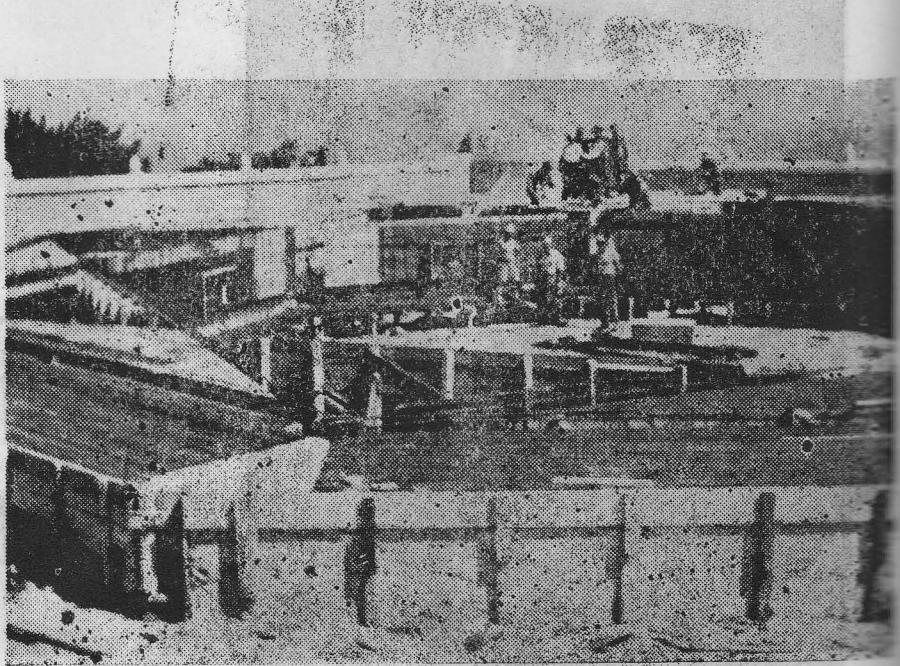
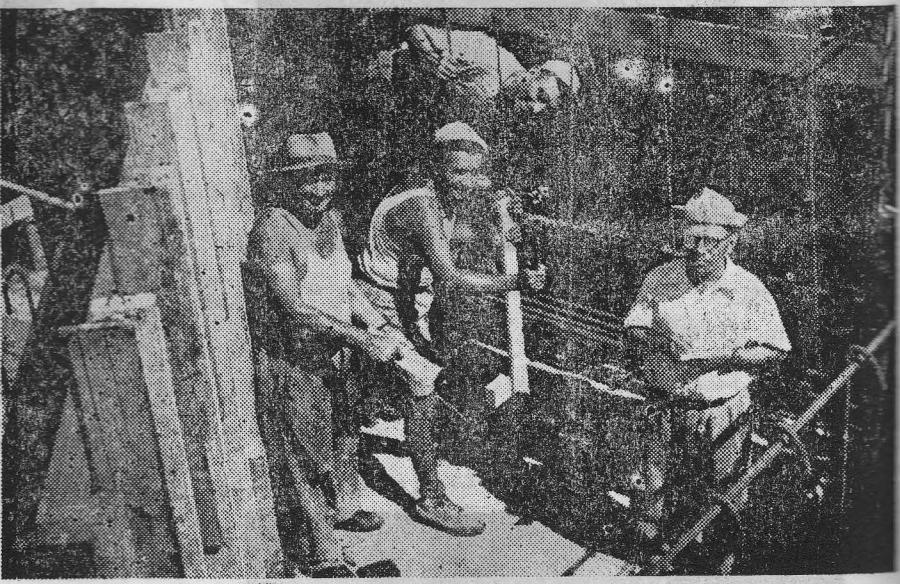
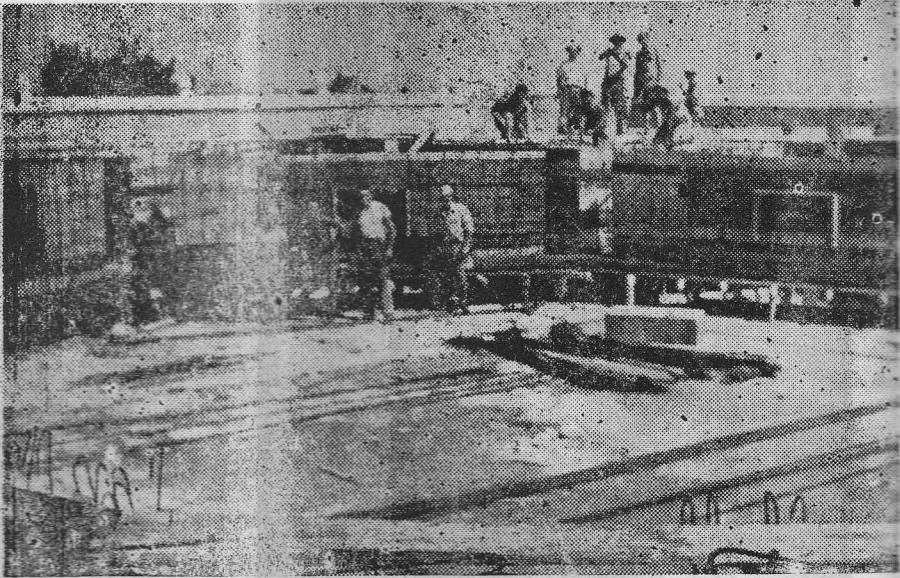
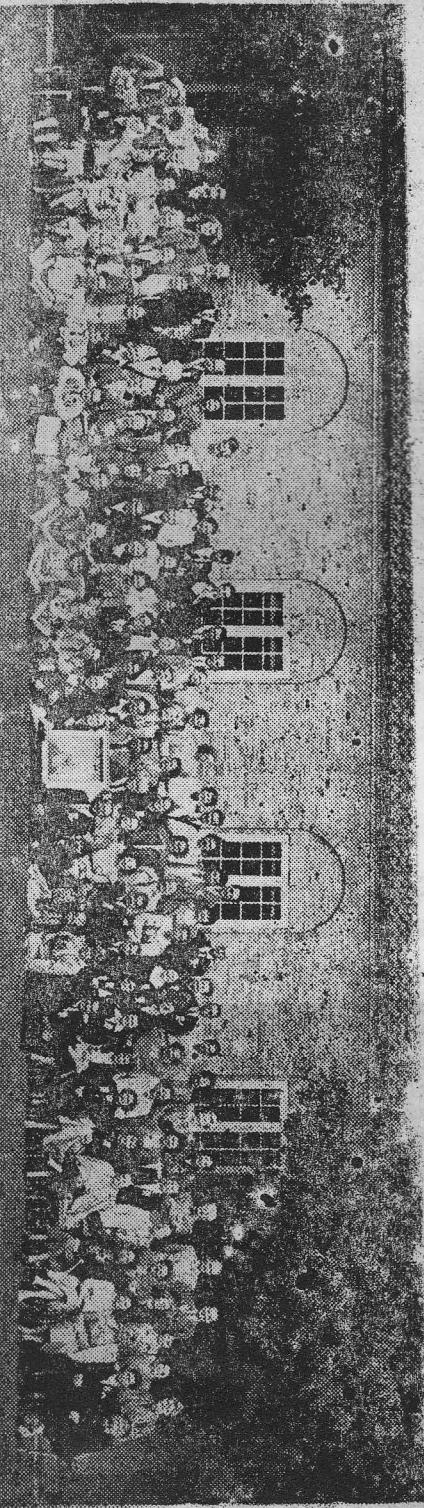
باشد و نظرگرفتن مخابراتی که در این سبیل موجود است و با منظور داشتن وضع صندوق مهاجرین باید بهنایت سعی بکوشند تا قبل از برای خود پیدا کنند با این ترتیب حنی المقدور بار صندوق سبکتر میشود اما اگرچه میسر نشود البته چاره ای نیست جزاینکه صندوق تمام مخابرات را تصرف نماید .

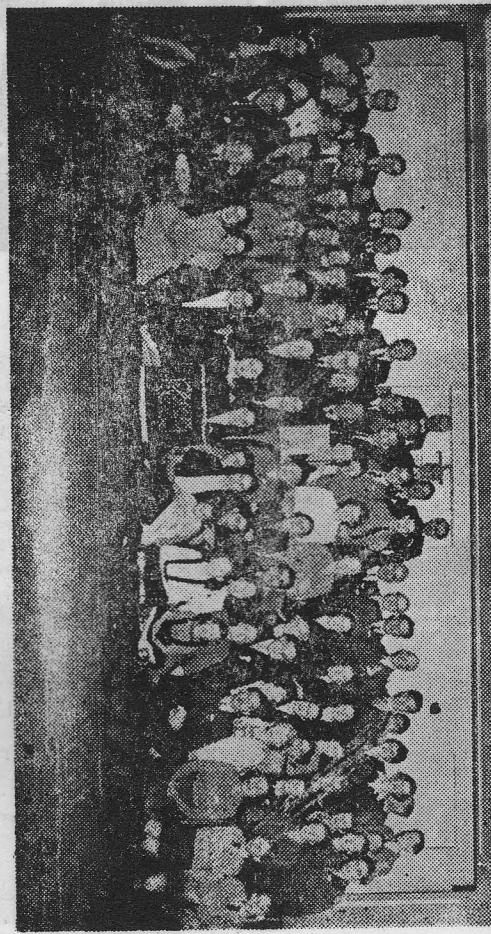
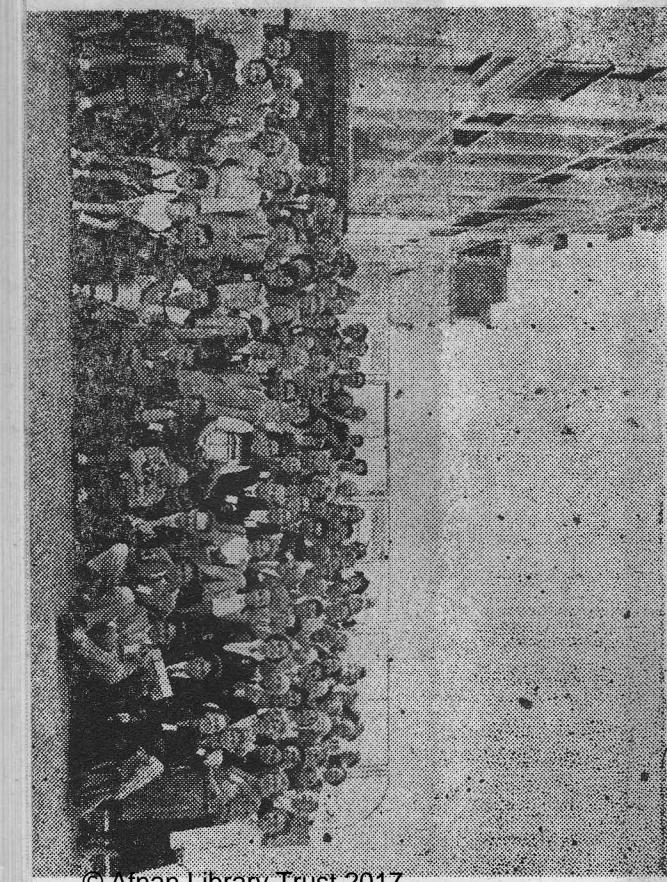
رابطه با بهائیان نقاط دیگر افريقيا

محلزم است که احبابی مقیم نقاط دیگر
افریقا پنجه افريقا کمک خواهند کرد و ما بنویسیم
خود از مساحت ایشان استفاده خواهیم کرد
و بیار خوشوقتیم که اوضاعی قدیم جامعه بهایش
انگلستان یعنی حضرات مارتین لوتر پرستون و
ب پ. سکاندر در کینا و جبهه زندگی میکنند.
خانم پرستون مساعدتهای لایقه ای بمناسبت
دارالسلام کوچه قول داده اند که مهاجرین ما
را بعدا در دارالسلام ملاقات نمایند. و پیش از
امکان آن بیروت که بعدا رابطه مستقیم با
احبابی نیجیه حاصل شود و نیز اخباری اخیرا
بما رسیده که احبابی پرنقال هم در موزامبیک و
آنگولا مقیم شده بعدا با مشورت با لیسبون طرق
معاهدت و همکاری آیینه محین خواهد شد
ازینها گذشته در نقاط دیگر افریقا نیز احبابی
هستند که متقابل از ایشان استفاده خواهند
شد.

米米米







در اول سال جاری بنا با شاره حضرت ولی
ام رالله مامطلع شد يم که جناب حسن صبری
قصد مهاجرت دارد و ایشان با محفل مصر و ما
مد اکرائی کرد و ترتیب مساعدت های مالی از طرف
محفل مصر با ایشان داده شد .

ئیز محفل ملی مصر بکمال سخاوت میگاند حاضر
بطبع هر نوشیه ای که برای نقشه افریقا لازم
باشد شده اند .

ما در نظر گرفتیم که در آینده نفوذ برای ابلاغ
کلمه الله از مصر بسایر نقاط افریقا اعزام کردند و
ئیزمتعهد شدند که یک جزو نسبی غنی بیک
زبان دیگر افریقائی طبع کنند مازیان آکلیں
را که از مصر نایو کاندا مورد استعمال دارد
پیشنهاد کردیم .

رشته ارتباط چهار محفل ملی باشد متوجه اخیر
مبارک مونخ ۶ ژانویه ۱۹۵۱ مستحکم تر شده
و لجه افریقا امیدوار است که طرق همناری دقیق
آینده مایوس از مشورت با هیکل مبارک محین شود
فعلاً نقنه مساعدت های برادران امریکائی ما
معلم نیست و ایشان پس از مشورت دقیق با
حضرت ولی امرالله نظریات و مساعدت های خود
را نسبت به امبدول خواهد داشت .
(یقیه دارد)

دوم - شرح چهارمین کنفرانس بهائی ممالک اروپائی

بقلم جناب حبیب الله هزاری علیه بهاء اللہ

در مسافت خود به هلند برای حضور در
چهارمین کنفرانس بهائی ممالک اروپائی با جناب
دکتر سمندی و خان محترمه شان مسافر شدم و
درین مسافرین قیافه ای آشنا نظر روز
نوجهم را بخود بدل نمود که پس از لحظه ای
نمایم و وقت درین فتم که منس و رجینیا ارسن

جماعه های ملی را در یک امریکلیپس وحدت
نظر و توحید مساوه بخشیده وبالمال جامعه
هائی که در افریقا ناسیس خواهد شد واقعاً
اساس بین المللی خواهد داشت البته
مشکلات فراوان در پیش است اما قوه میثاق کل
را از میان خواهد برد .

همکاری مابا جامعه بهائی ایران با مهاجرت
آقای جلال نج giovani با فریقا شروع شد و
امیدوارم بزودی موفق باشد جواز اقامه
داده کردند .

لجنده مابالجهه ایران به نیادل افکار و اخبار
دیقیعنی پرداخت و باید ذکر کرد که لجنده
مهاجرت ایران از اوضاع مرکب است که مسی
توانند بمهاجرین ایرانی راجح با مرور تجاری و

غیرهای رنواح انگلیس باطله است که لجنده
ماز لجنده مهاجرت ایران خواهش کردیم که در
مشورت باهی ایرانی مهاجری که میخواهد بشرق
یا غرب افریقا مهاجرت کند اول نظریات و
نقاضه های اورا بلجنده افریقای انگلستان
بفرستند .

مساخو شوقيم که نابحال دو تقاضای دیگر غیر از
آقای نج giovani بمارسیده است و مطمئن هستیم
که عدد ای از احیای ایرانی جدا مصم بسر
مهاجرت با فریقا هستند .

این از وظیفه محفل ملی است که مساعدت های
گرامیه ای که ایرانیان بصدق و قدر اند
را پر دهد و مافعلاً بسیم خود بالمندان
فراران متند کریم شویم که همکاری مابا جامعه
بهائی ایران شرات عالیه ای داشته و سبب
تشریق و ترغیب ماست .

محفل ملی مجرهم رشته همکاری با امارا مستحکم
ساخته و در میدانهای مهای مهاجرت افریقا در تونس
و مراکش و جسم و سودان برادران مصری ما از
ابتداء نوجهی و افرینش ماروا اشته اند .

اوج میزد و صمیمیت ویگانگی واقعی درآفت و محبت بهائی حقیقش درین خواهان و برادران عزیز روحانی قویاً احساس میگردید. ضمن آشنائی باعده ای از آنان که قبل از شناختن سوالاتی نمودم و خاطرات شیرین و تیکی اند و ختم مذکوله و قبیله بامیس کاترینا انگریسمیت از اصحابی شروز که قریب یک سال است با مردم بارک اقبال وایمان آورده آشنا شدم و سوروهی بنان او را ملاحظه نمودم هلت نصدیق ایشان را پرسیدم در جواب بالحنن ناگف و موثر اظهارداشت: من ادل مطالعه و تحقیق بودم و سالها تحری حقیقت مینمودم تاینکه بانعالیم و مباری، سایه دیانت مقدسه بهائی آشنا شدم ویرازمداگره و مطالعه و تمعن و مذاقه پذیرفتم و در جرگه پیروان امرنایزین حضرت بها^{۱۳} الله وارک شدم و اکنون در نهایت جرئت و کمال عقیدت مینمودم که تعالیم مقدسه دیانت بهائی ننهاعلانج و درمان کنوی است. چند دقيقه بعد با آناتی زیزکلارک بهائی امریکائی و مهاجر عزیزان و وستان این شخص مجرب و داشتنند و نکته سلی و خردمند که این اجتماع بیمانند را معجزه ای از معجزات ظهر جمال القدم جل اسمه الاعظم قلمداب و انبیاء مینمود ضمن مذاگره اظهارداشت: امسروزه بجمعی مردم دنیا میگویند که اتحاد ویگانگی و محبت و صمیمیت واقعی درین اقوام و مذاهب و نژادهای مختلفه بینهایت نیکو و ضروری است اما آنچه را که میندیند و در حقیقت مینهادند و مطلبیند از مرحله حرف تجا وزنیکند زیرا طریق وصول به مقصود را نمیدانند و نیافته اند بعد با اشاره به وجوده اجباً و وستان ۱۸ اقلیم از اقلیم جهان که محیط چنان یکاه و صمیمی ایجاد نموده بودند پسخنان خود چنین ادامه دادند: ولی ما اهل بنا درین حال که در

یعنی همان مهاجر عزیز امریکائی در اسپانیا است که سال قبل اورا در کنفرانس کنهمانک دیده بودم. پیش رفتم والله ابهی گفت بلا ماضله مرا شناخت و با صدای پلندریا با شف و سروری بیمانند مرا بنام صد اکرد والله ابهی گفت و ه نفراز احبابی اسپانیا را که همراه بودند معرفی نمود بعد همکن بجناب دکتر سمندری و خانم محترمه معرفی شدند و جملکن یعنی ۹۷ نفر با تفاوت سایر مسامعین بفروندگاه عازم شدیم و اندک یهد آزیمه شب لندن را ترک گفته بس از طن مسافتی در حدود دو ساعت به آمستر دام وارد شدیم. بحد از توقف قریب به ۱۵ ساعت در یا نیخت هلنگ با قطار به شوینگن که شهری زیبا و در کنار دریا واقع است حرکت نموده قریب ساعتی بعد آنچه رسیدیم وساز روک به کرانه هتل که هتل زیبا و مجلل و مخصوص پذیرایی و نوقف مسافرت تعیین و منظور گردیده بود عازم شدیم بمحض ورود در هنل و شنیدن فریادهای شف و نادی در طبقه فوقانی دریافتیم که عده کثیری ازیاران و وستان وارد شده اند و چون از لههای طبقه اول بالا رفته آنایرا در مسرای هتل مجتمع دیدیم که در نهایت وجد و سرور و شادی و حبوب میگویند و میخندند و بانداهای الله ابهی واقوش باز سایر برادران و خواهان روحانی خود را استقبال و مقدم هریک را تبریک و تهنیت میگویند مرامع و دارید که قدرت تشریح کیفیت ملاقات صجدد جمیع از خواهان و برادران عزیز روحانی را آشنای باعده زیادی که یاد رکنفرانس سال قبل حضوری داشتند و بادر ظیروف سال گذشته با مردم بارک تصدیق وایمان آورده بودند تخواهم داشت از این روازاین مقوله میگرد و فقط باین نکته اکتفا نمیکنم که به مردم میگوییم موجب ازعاج اطف و احسا سات صمیمانه بهائیانه

اساس و بعض از قوانین مخصوص را داره - پیش که بدینتهای غیرکاتولیک اجازه آنرا نمیدهدند که کنگره ها و یا کفرانسهاش تشكیل دهند . در هر حال بعد از اقدامات زیادی که اغلب بوسیله آقای دکتر مهندس جیاکری رئیس محقق مقدس روحانی رم معمول واجرا رئیس محقق مقدس روحانی رم معمول واجرا گردید اولیای امور ابددا اظهار داشتند که اگر کفرانس را در شهر من تشکیل ندهید اجازه خواهیم داد ولی درنباله مذکورات که چند ماه بطول انجامید بالآخره با آقای دکترا اظهار داشتند که اجازه کرفتن برای کفرانس شما امری است غیرممکن آقای دکترا جیاکری تقاضا نمودند که کپه از نامه وزارت امور داخله در اینخصوص بایشان داده شود در بواب موافقت ننموده و گفتند که اطلاع شفاهی کافی است . خلاصه گرچه قانون اساس دولت ایتالیا قائل به آزادی ادیان میباشد ولی سبب عدمه در اینجا امواقع برای تشکیل این کفرانس در ایتالیا دولت واتیکان بوده وست . در اینجا این مطلب آقای پروفسور موزائی چنین اظهار داشتند : نظریه بندۀ اینست که با وجود یک تغییر محل کفرانس احبابی ایتالیا را متألم ساخت ولی در این پیش آمد هم حکمتی موجود است . شاید ما پهلویان ایتالیائی هنوز لائق آن نبودیم که یک کفرانس اینقدر مهم را تشکیل بدهیم و با اینه خشک ایتالیا هنوز از نقطه نظر روحانی بعد نافی یا نبود . تصویر میکنم نظریشنگ رزیباتی معروف شهرم و اهمیت تاریخی ایطالیا از کفرانس در شهرم تشکیل میشود یک عده حضار زیادتر میبود ولی ممکن است آنچه گفتم ناسیونالیسم باشد . بعضاً این اتفاق نمود که در اصل کفرانس سال که شنه و امسال دو محقق روحانی جدید را ایطالیا یعنی ۲۰۴۶ فرمیده

اصل قضیه با آنها موافق و بودت عالم انسانی معتقدیم مدعی میباشم که راه وصول باین هدف عالی و کرام را میدانم و بافته ایم و آن طریق منحصر بفرد دخول و اجتماع نقوص در سوابده یگانگی دیانت مقدمه بهائی واجرای تعالیم مبارکه حضرت بهاءالله جل اسمه الاعلی میباشد اند کن بعد مومنه عزیز و نازین که اورا - فرشته لقب داده بودیم و حسب المعمول نبسم داتن ملکوتی پیرلیب داشت یعنی میس ماریان لیتل را دیدم و ضمن مذاکره ازایشان جویای برجخ از رفقا و دوستان که سال قبل در کفرانس کهدهاک حاضر و برای این کفرانس نیامده بودند گردیدم در برابر اظهار داشتند : چقدر جای ناسف است که نتوانستند بیانند وايام کفرانس و مدرسه نابستان را باهم باشیم و یکد رانیم بعد اضافه نمودند که تصویر میکنم تغییر محل کفرانس از اینجا علت اصلی وجهت اساسی نیامدن آنها باشد . برای اطلاع از چگونگی جریان و عمل تغییر محل کفرانس با برادر روحانی گرام آقای پروفسور الکساندر بوزانس ملاقات و مصاحبه نمودم و اینکه مین اظهارات اینجا ایزیان فارس برای اطلاع آن محبوها نگرام میتویم : محقق مقدس روحانی نم تقریباً یکسال قبل ازمو هن شروع کفرانس امسال ماند راهه شروع نمود از محافل صلاحیت دار ایتالیائی معلوماتی بکیر متجمله پرسیدند که برای العقاد یک کفرانس بین المللی بهائی نمیتویم آیا لازم است امریهای رسماً از طرف دولت شناخته شود یانه . جواب دادند که لازم نیست و مطابق قانون اساسی کشور ایتالیا میتواند هر وقت وجایی که میل دارید کنگره و یا کفرانس تشکیل دهید مسروط براینکه قبل از با داره پولیس نیز اطلاع دهید . ولی بعد از فرمیده شد که نفوذی موجود بود . این قانون

دراین محل افتخاری برای جامعه بهائی هلند
دانست و در ضمن ایراز هم دری با احبابی عزیز
اینالیا از عدم امکان تشکیل این کنفرانس
درین اشاره نمود که تغییر محل کنفرانس سبب
گردید جمیع از خواهان و برادران عزیز
روحانی نتوانستند بیانند و در کنفرانس حضور
یابند.

ناطق محترم درخانمه نطق مختصر و مفید و
موثر خود اظهار امیدواری نمود که احبابی هلند
بنوانند وظایف مهمند اری خود را پنهان
مطلوب و رضایت پخش انجام دهند.
سپس میس ادناترو عضو محقق مقدس روحانی
ملی امریکا و رئیس لجنه ملی تبلیغ اروبا که
نظالمت کنفرانس را بسده داشت خطابه جالب
وموثری که نزاعه آن بزیانی از خلاف داشت

کنفرانس حاضرین قرار گرفت، ایراد نمود که با
خانمه آن چهارمین کنفرانس بهائی ممالک
اروپائی رسم افتتاح واولین مژده که باطلاع
عمم رسانیده ند وصول تلفرا فمیج مبارک
خطاب باین کنفرانس بود دراینوقت سور و
شادی قلوب به منتهی درجه رسید و سکوت
مطلق حکم رسانید که همکن در تمام پیضبری و
اشتیاق انتظار زیارت پیام نارینی مولای حسنون
و گرامی را داشتند منش انجمن با مدد ایشان رساو
لحنی نافذ و شمرده تلفرا فمیج مبارک را تلاوت
نمود که وصف اثرات دقیق و عقیق آن در قلوب
وارون بتقریر نیاید و بتحریر نهجد.

پس از زیارت تلفرا فمیج مبارک تلفرافات
نپریکیه و اصله از سفل مقدس، روحانی ملی امریکا
لجنه ملی تبلیغ اروبا - مخالف مقدمه روحانیه
نم - بروکسل - کپنهاك ویتمامهای تلفرافات
محبت آمیز عده کنفرانس از باران و باران امر
حضرت رحمن در اقطار و اکناف جهان قراشت و
مزید برسور و حبور خاطر همچ نزدید.

ونایل تشکیل گردیده و پر عددان افراد احباب
قریب به ده هزار افزوده شده است.

جناب پروفسور بوزانی که زیان فارسی را بلجه
شیرین صربت مینمایند درخانمه مصحابه
اظهار داشتند : «الله در ظل نویجهات
و عنایات مولای فرید و توانا حضرت ولی امر الله
وازدیا دمساهی و خوش احبابی اینالیا وادیمه
قلبیه سایر باران و دوستان تشکیل کنفرانسی
از کنفرانسی بعده در شهرم مقدور و میسر
خواهد شد.

باری دراین شب ناریخی رفراموش نشدند
همکن در سرور و نادمانی اهالی هلند نیز
شريك و سهیم گشتم در جشن آشیانی زیان
که بمناسبت دوستانه ویکمین سال تولد ملکه ولی
هلینا مادر ملکه کنونی هلند جولیانا در ساحل
دریانزیب لاده نده بود مشارکت نمودیم.

روز بعد یعنی شنبه ۱۲ شهر الاسماء ۱۰۸
بهین از ساعت ۱ صبح بذریج نمایندگان و
جنس از احباب و دوستان ده کشور اروپائی مذکور
در نقشه دم ۷ ساله احبابی عزیز امریکا یعنی
نروز - سوئد - دانمارک - هلند - بلژیک
لوکزامبورک - سویس - ایطالیا - اسپانیا - او
پرینقال و وجودی از خواهان و برادران روحانی
ممالک استرالیا - کانادا - انگلیس - فرانسه
آلمان - ترکیه - امریکا و ایران که تعداد همکن
آنان به ۱۲۸ نفر بالغ گردید در مبالغ مخصوص
کنفرانس حضور بهمنایندند. در راس ساعت

مقررین ساعت ۱۰ صبح اولین جلسه چهارمین
کنفرانس بهائی ممالک اروپائی باتلاوت مناجاتی
بزیان آلمانی شروع گردید. ابتدا رئیس محقق
مقدس روحانی آمستردام بینمایندگی از طرف
جامعه بهائی هلند وارد حاضرین یعنی جمیع
از احباب و خوش آمدگفت و تشکیل این کنفرانس را
نهیت و خوش آمدگفت و تشکیل این کنفرانس را

اسامی نمایندگان بقرار ذیل بود :
 خالم متحده نماینده بین المللی بهائی آقای
 متحده نماینده ایران آقای کامل عباس نماینده
 عراق آقای محمد مصطفی سلیمان نماینده
 مصر وسودان آقای مکدی اینان نماینده
 ترکیه سه نفر ناظر بهائی هبارت بودند از آقای
 سامی دنکور او غلو و میس اولکان ایلان از
 بهائیان ترکیه و صدیقه خانم فرخوار ایران .
 بد و حاکم محترم استانبول کنفرانس را افتتاح
 نمود سپس انتخاب یافت رئیسه بعمل آمد و
 در نتیجه پرسور توکد و کان امناد دانشگاه
 تکین استانبول بریاست آقای بخاری از اهالی
 قاهره مصر بعنیشی کری و خانم متحده به نایب
 رئیس کنفرانس تعیین گردیدند .

هرچند نمایندگان بهائی قصدند اشتند
 در کنفرانس صحبت راجع با مبارک بنمایند
 ولی برحسب نقاضای مذشی کنفرانس که از نایب
 رئیس خواهش نمودیکی از نمایندگان بهائی
 نطق ایراد نماید با شاره خانم متحده آقای
 سلیمان نطق موجز و بیلیغی القا نمود که بعثاً به
 مختاری این طیس قلوب حاضرین در کنفرانس را جذب
 و چملگی را برآن داشت درباره امر بهائی به
 تحری و تحقیق بردند .
 سه کمیسیون از کنفرانس متفرغ گردید راز
 نمایندگان نقاشد میل خویش را نسبت بشرکت
 در مریک از این کمیسیونها ابراز دارند
 نمایندگان بهائی احساس نمودند در و
 کمیسیون بخوبی میتوانند شرکت کنند و ظظر به
 تجارت ممتدی که در لجهنه های امری داشند
 و بعبارة اخیری بخوبی مجهز بودند بهنرا ز
 سایرین توانستند دروغ اتفاق کمیسیونها را
 مذکوره تشریک مساقی نمایند .
 در شروع اولین جلسه کمیسیون ثربا خانم
 آقا او غلو حقوق دان ترک و عضو دانشگاه و

ا. بازه فرماتید با اختصار بگوش و شرح ابعای
 پرونگام جلسات کنفرانس و مدرسہ نابستانی آن
 را به درکمال نظم و ترتیب اچرا و نایاب بینهایت
 مفید و ملکوب ببار آورد بوقت لیدرموكول سازمان
 و عقد بذکر نکانی پنداز بجزیان اختلافات و -
 ضیافایی متصدی و بینهایت که در مدت ۹ روز -
 دران کنفرانس و مدرسہ نابستانی آن منعقد
 گردید بپرداز و فعلاً باین مختصر اکتفا نمایم .
 (بقیه دارد)

Original English News by Bahai News No 245
 July 1951
 سوم - کنفرانس سازمان ملل متفق از
 United Nations Conference at Istanbul
 سانکتبول

نیزمه از اخبار امریکا شماره ۴۵
 (ترجمه جناب خادم)

در کنفرانس ناحیه ش تشکیلات غیر دولتی
 سازمان ملل متفق که از ۹ تا ۱۳ آوریل ۱۹۵۱
 در استانبول انعقاد یافت نمایندگان جامعه
 بیرون اهلی بهائی از چهار مملکت باضایه یک
 نماینده بین المللی بهائی و سه نفر ناظر شرکت
 نمودند .

روز دوشنبه ۹ آوریل در ساعت ۸ و ۴۵ -
 دقیقه نمایندگان بهائی در قصر مجلل وزیری
 یلدیز که محل اقامه سلطان عبد الحمید پادشاه
 فتحعلی بوده و یکنفرانس اختصاص داده شده
 بود . پیشو ایام سانده ویلاوت مناجات پرداختند
 نظریه نماینده در موقع تسجیل نام نمایندگان
 نیوز نمایندگان بهائی از ایران نوییده بودند
 آقای متحده و خانم ایشان باریس در تراوللرات
 سازمان ملل متفق در طهران ملاقات نمودند و
 بر حسب پیشنهاد ایشان قرار گرفت آقای رفیع
 متحده و ظائف نمایندگی محفل روشنی ملی
 بهائیان ایران را انتقام دادند و یانظری
 نمایندگان بهائی بهمی در سراسر خاور میانه و
 شرق، نزدیک در کنفرانس شرکت داشتند

تشکیلات نسوان از رئیس کمیسیون تقاضا
نمود نظر باشنه از امر بهائی اطلاعاتی ندارد
معلوماتی دراین باب در کمیسیون باشسان
دانده شود آقای منحدر هاطلبیں باختصار
راجح بدیانت بهائی و تعالیم آن بیان نمود و
پس از بیان دوره اول دوکمیسیون نمایندگان و
حاضرین مسائلی راجع پامربارک استفسار
نمود و چزوه ذاتی که از طرف بهائیان عراق
نهیه شده بود در سترس اینسان لذ ازده شد
در تاریخ ۱۲ آوریل نمایندگان بهائی آقای
دانیل آستر نماینده اسرائیل را که در کفرانس
نه در عین حال شهردار بیت المقدس است
به همار درست پارک دعوت نمودند و پرسیار
بنویقت شدند از اینکه ازلسان ایشان مرائب
مسرات و تقدیر اهالی اسرائیل را نسبت بمساعی
بهائیان در امر زیباتی و شکوه اراضی مقدسه و
خدائق و یاقوه های جبل کرم اشتماع نمایند
بیشنهادات و طرحهای تمیسیونها در ۲۱
آوریل از بیان تقدیر بکفرانس نهیه گردید و
بنای خوشوقتن است که نمایندگان بهائی سهم
نهیمن در تهیه این طرحها و یجمع آوری نظریات
بختلف و همکاری واقعی باعصم در کفرانسها
داشته و بیشنهادات مفیدی از زایی پیشرفت
کارآئیه کفرانس تقدیر نمودند.

در شب آخرین جلسه کفرانس نمایندگان
بهائی دعوت شامن با حضور بعض از نمایندگان
ترنیه و اعضای اداری سازمان ملل متفق ترتیب
دادند و این اختلال که با نهایت درمندی و
دینمیت الهمام یافت بسیار به تحکیم روابط
بادمه بهائی نزکیه و نمایندگان نزکیه و سایر
تشکیلات افزود.

در انتای جلسات کفرانس و مشتاقب آن
تبیینات وسیعی بوسیله جراحت و مطبوعات
نسبت پامربارک بحمل آمد و نمایندگان بهائی

غالبا از طرف مخبرین جرائد از برای کسب
اطلاعات درباره دیانت بهائی احاطه می
شدند.

از جمله نکات حائز اهمیت و تاریخی آنست
که در دعوت رسمی که از طرف حکمران محترم
اسنایبول از نمایندگان بحمل آمد نمایندگان
بهائی رسمی دعوت و دیرانی شدند و همچنین
در دعوی که پرسور کوک و کان رئیس کفرانس
از تشکیلات غیردولتی نزکیه نمود رسمی اعلام
داشت که جامعه بهائی نزکیه از طرف مؤسسات
سازمان ملل متفق بر سمت شناخته شده و از
بیانیه بهائیان نزکیه دعوت میشود با سایر
تشکیلات غیردولتی همکاری و تشریک مساعی
نمایند.

آخرین روز کفرانس باتلفراف مدعی مقدس
که از ساخت قدس مولاًی محبوب حضرت ولی
ام الله ارواحنا لعنایانه الفدا^۱ بضمون ذیل
بانگلیسی هزرسول یافته بود از برای ماحقيقة
یعنی بسیاربارک و مسحودی بود قوله الاحلى:
”بأنهايت تقدیر ازاعماق قلب موقفيت شما
رامننمیم.”

پنجم - نزدیکی واقنباش از اخبار امری
محفل روحانی ملن بهائیان آستان و اطربیت
(ترجمه جناب دکتر منوچهری بیع)
روز شنبه ۲۸ آوریل ۱۹۵۱ ۱۳ بهمن شور
روحانی بهائیان آستان و اطربیت در حظیره القدس
شهر فرانکفورت تشکیل گردید
این انجمن با شوق و شغف فراوان یاران هرز
در محلیکه خرید آن فورا پس از خانمه جنگ مورد
ثوبه مخصوص و ساختمان آن با امام موکده
مولای رووف و مهربان حضرت ولی ام الله ارواحنا
لخواطفه الفدا^۲ انجام پذیرفت تشکیل گردید
سرورو نشاط قریبین انجمن را فراگرفته بود و در

قدس الهی از انتام (خانه خود) صحبت‌ام راند.

حضور وستان عزیز بهائی از نقاط مختلف به جهان در این کانونشن نوران حرارت و گرمس مخصوص با احسا سات احبا میداد چون آنان بادیده تقدیر و در عین حال قلب ملواز مرست بایتهم فداکاری و موفقیت تبریز می‌گفتند شروع الجمن شور روحانی هر حضور احبابی عزیز و بحث و مشورت نمایند آن بسیار هیجان آمیز بود و جناب دکترا ویکن شمیدت درینهاست روحانیت و صمیمت الجمن شور را اداره می‌نمود.

چون انتام ساختمان حظیره القدس یکی از مواد پروگرام ۵ ساله بود موفقیت در این بنام آن وسیله تشویق و ترغیب دوستان پاچگام سایر هدفهای مندرجه در پروگرام بود مخصوصاً موضوع تبلیغ و انتشار امر در آلمان یکی از مهمترین مواد بحث گردید.

تظاهرات صائب نمایندگان - ناقها و گذارنهای آنان در اطراف مواضیع مختلفه دهنهای انبعث را کاملاً مشخص و روشن نمود و احبابی عزیز را بیش از پیش متوجه و ظایف مممه خواست، ساخت.

انتخاب اعضاء محل مقدس روزانی بحمل آمد و روز د و شنبه پس از ایجاد نطقه الجمن شورخانه یافت - آنها نیکه مجبور بحرکت فوری بودند برآه افتادند و سایرین در نهایت محبت و صفا مشغول مذاکره در اطراف و ظایف را باد طرف ووسایل برای حصول آمال خود بودند - قلوب همه

طاف از شکر و سپاس بود که یاعنایات مستمره و راهنماییها و سورات موکده مولا خود در مدت بسیار کوتاهی بچشمین موقیتها کرانبهای نائل و مفتخر گردیده اند.

تشکر بساحت مقدسی که امرا خود را مستقر ساخت - تشکر و سپاس بساحت اعزاعلاتی که وسیله داد آیت نقوس گردید ۲۰۱۷

چند که ساختمان حظیره القدس فرانکفورت کامل اخاتمه نیافته و دیوارهای سالون کنفرانس و اجتماعات هنوز سفید و رنگ نشده است و هر چند که مبلهای سالون واثا ت آن بینهایت ساده و ازیمکتهای چوبی خیلی طاری بود همین سادگی وین آلا یعنی بیرونی و لطف وصفای محل افزود و چون تک شته آینه آینه آینده است فرد فرد احبابی عزیز را بموفقیت های بزرگ شری نویسد میداد و یا آنان می‌گفت اگر لری شرف مقاصد عالیه امری اقدام واخون گذشتگی ابراز گردد وسائل فرام و موفقیتمهای عظیم حاصل گردد.

الجمن شور با تشکیل جلسه ضیافت نوزده روزه و تبلیغ و تضیع بد رگاه محیوب امکان روحانیت بخصوص تحصیل نمود و در قسم ابلاغات و مشورت واقعه تاریخی تسلیم کلید حظیره القدس از طرف لجه ساختمان نوسط معمار بنا بر تیمس محفل مقدس ملی روحانی الجام بدید - رفت حالت خضوع و خلوص که معمار ساختمان آقای برونو با وتر در موقع تسلیم کلید بر تیمس محفل ملی از خود لشان داد اثرات عمیق فراموش نشد نیس در قلوب وارواح کلیه حاضرین از خود باقی نکارد. مطابق را پرست معمار ۵ درصد از ساختمان خانه پذیرفته و ساختمان نارای چهار طبقه میباشد - محل حظیره القدس در مرکز شهر واقع گردیده و در عین حال چون دیرین از خیابانها فرعی است زیاد استخوش جار و چشمگال یک شهر بزرگ نمیباشد.

احبابی عزیز که ملتها با همیشت و سختی زندگانی نموده و حتی لوانم ضروری زندگانی خود را برای انتام ساختمان حظیره القدس فروخته و قیمت نفوس را با کترت تبریعات جبران نموده و حال په دلب و مقصد مقدس خود را نایل کرده بودند هر یک لذت و مسرت مخصوص از نتایج عالیه کارو فد اکاری خود می‌بیند و در نهایت تفکر بساحت

کاری و پر جسته این سامانند و نظمات مدرسه
نابستانه نیز بهمده منواریها بوده باهه ای
تذکرات لازمه را راجع به مقررات مدرسه ولزم
رعایت آنها و غیره بمن حضار رسانده و بعد
تنفس اعلان و در ضمن پذیرایی ملاقات و آشنائی
کامل نیزیست بیکد یکریعمل آمد و چون بخاطر
سپردن اسمان کل دراولین وحله مسلک پنظر
میرسید لد اکل اسمان خوش و محل رانه در
آن ساکنند روی ورقه ای مرقم و پرسید و نسبت
نمودند نابدان و سیله اشکالی برای معرفی و
شناسان یکدیگر باقی نماند.

جناب فروتن بهجت و انبساطی که در روز اول
وروت از ملاقات و آشنائی پذیر بکلیه افراد
احباء دست داده بود محبت و صمیمیت که در
عرض چند ساعت از مجالست و مصاحبت با هم
ایجاد گشته بود و با آخره روحانیت که در روز بجهه
کل نمایان بود بتحریر و توصیف در نیاید بلذه
بحسیاره اخیر این قلم ناتوان از توصیف، و تمجید
و تبیین عاجز و قاصر ای کاش موبیودید ویه
را ای العین ملاحظه میفرمودید
و اما پرورگرام که در مدت یک هفته توقف اید با نه
در مدرسه بموضع اجرا گدارده شد پذیرین قصرار
بود.

هر روز سیم قبلاً زصرف صحابان در سالنی مجهز
و ترتیل آیات وتلاوت مناجات بالسنی سه گانه
فارسی و عربی و انگلیسی پرداخته میشد قلوب
بقدره پاک و اذکار پاندازه ای فارغ نیمات به
حدی خالص بود که اغلب در این تلاوت آیات
متاً ترمیکشند خصوصاً این حالت در احبابی غیر
ایرانی از استاد آیات الله بسان فارسی و
عربی بیشتر ترکیب میگردید وی اختیاراً شکسان
جاری میکشت حال ملاحظه فرماید بدین درت
الله چکونه مدائن قلوب را تسخیر نموده و پنهان
نخوا خاض و غائی ساخته است که با وجود

مولای مهربانی که با مساعدت های مادی و معنوی
و دستورات صریح خود بجامه بهایان آلمان
حقوق و نیروی انجام کار عطا فرمود - تشکر به
برادران و خواهرانی که در سراسر جهان شانه
پشانه مایستاده و در تقویت ما همه نیز
مجاهدیت و فدا کاری نموده و مینمایند - تشکر
به حق وظیفه نخانی و نیروی کاروفعالیت احبابی
عزیز برای وصول بهد ف نقشه ۵ ساله که در
نهایت انقطع و عدمیت برافراشته اند.

پنجم - مدرسه نابستانه بهایان

انگلستان

بقلم : امام الله شمس خانم صداقت

امسال درین سال است که مدرسه
نابستانه بهایان جزائر بریتانیا در عصافت
یونیورسیته ها که در قریه کانتنک (یکی از قراء
شهر در شمال انگلستان) واقع شده است تشکیل
میگردد این عمارت دارای متجاذر از طاق
خواب و چندین سالون مختلف برای مصارف
متنوع و سایر مسایل جزء میباشد
عله مشترکین در آن دسته اول که حقیر نیز افتخار
حضورش را داشتم تقریباً در حدود ۱۲۰ نفر
بودند که از این عدد نقریباً ۵ نفرش بهایان
ایرانی ویله از احبابی انگلیسی و سایر ممالک
مختلفه از قبیل امریکانی - هلندی - ایرلندی
سوئیس وغیره بودند . روز اول وروت پس از
استقرارها سنا راحت در اطاقهای فردی و شخصی
خود جلسه ای در یکی از سالونهای این عمارت
تشکیل و توسط رئیس محفوظ ملی انگلستان
جناب بالیوزی که یکی از را تقدیمه نورانیه
و فعال این خطه اند بکلیه حضار خیر مقعد
اظهاراً روابلاخ کردید سپس خانم منش محفوظ ملی
میمیس فریم که ایشان نیزی کی از لانوان مطلع و

روز هفتم - روز جوانان (این پرکرام تو
عده ای از جوانان تهیه و بموقع اجرا گذارده شد
و ناطق محترم این قسمت جناب آفای این ایمن
که فی الحقیقہ یکی از جوانان متمسک و متدين به
اموالله میباشد در ضمن نطق شیوه ای خود
اطلاعات کامل و جامع از تشكیلات اطفال و
جوانان بهائی مقیم ایران بسمح حضور سائد ()
این بود مختصر پرکرام ساعات ۵ / ۹ نا ۱۱ صبح
که بوسیله ۲ نفر از ناطقین مطلع که ۶ نفر آنها
از نیسان بر جسته جامعه بهائی اندکستان بشمار
میرفتند تبیین و تشریح کردید . موضوع عیکه بیش
از همه منجر بنتیجه گردید وقت آزادی بود که
پس از نطق هر ناطقی در برنامه گنجانده شده
بود تا افراد دراین موقع اشکالات و ابهامات خود
را استفسار و نظریات خود را در اطراف مباحثت
مطرح شده بیان نمایند این رویه سبب شد که
وزیر مسویکی از مبتدیهای بسیار محترم و چهره
دیده ماکه دکتری اندکیس و سیار روح‌نمایی
ونورانی و بنویسط یکی از جوانان فعال و نیز بد
اندکیس باین مدرسه راهنمای شده بود موفق به
تصدیق امر مبارک گردید و نیز در روز پنجم یکی از
دیگران مبتدیهای خانم بسیار مطلع و تجذیب و با
کفايت و درایت بود و در پیش این مدت کوشانه
جدیت زیادی جهت درک مطالب مینمود موفق
بپیش این آئین ریاضی و شریعه عزصمدانی گشته
و تا آخر هفته که با هم مدرسه را ترک نمودیم از این
مودبیت که فضلان نصیبیش شده اظهار سرور و
شادمانی مینمود حال در قبال تصدیق این در
نفس نفیس چه اثراتی درخود احباب نموده و -
چقدر سبب بهجهت سورروا بساط شده بسیار
بجای خود بماند .

(پقیه دارد)

پن نبرد ن بمعانی ظاهری آیات فقط بصرف
اینکه این کلمات از فمظهر شارع وبا مبین وبا
موسی این آئین نازنین قادر و جاری شده
است متأثر متامل میگشتند . باری پس از ختم
جلسه برای صرف صحابه بسالون نهار خوری
رفته وبا سرور و حبیب زاید الوصفی گرد میزهای
محبت اجتماع نموده و بصرف صحابه ایکه خود
بالظم و ترتیب مخصوص از آن پیزخانه آورد -
بودیم مشغول میشدیم پس از ختم آن باشد
فاصله کل در سالون نطق و خطاب مجتمع شده
و باستماع واستفاده از پرکرامهای تدوین شده
میپرد اختیم مواد اجرا شده در این ساعت در
عرض هفته بقرار دیل بود :

روز اول - بشارات انبیاء قبل از قبیل حضرت
بودا و حضرت مسیح و حضرت رسول اکرم راجع

به این ظهور مبارک روز دوم - خلقت جدید بشر (طلوع یوم الله
را تل شدن نیرگیها - وضع موازنین بعده یده فردی
و بعنای توسط حضرت باب وهم الله - قوای
روحانی روز جدید - تاثیر این قوارک آفاق
تجهیز پمظهر ظهور - اثرات دعا و مناجات)

روز سوم - نیم حال فرستاده الہیں مرکز عهد
و میثاق ریاضی حضرت عبد البهای و مسا فرتشان
بخرب

روز چهارم - اولین رکن نظم بدیع الہیں (ولایت
اموالله - مجرای هدایت الہیں - بقای صفاتی
اصلی کلمة الله)
روز پنجم - کارگاه ملکوت (اسامی محاائل محلیه
وطرز انتخابات بهائی و موسی سمه دیگارات نوزده
روزه)

روز ششم - نقشه مبسطه جهانی (نظری به
پیشرفت اموالله در عصر تکوین - نقشه های
اضافی و اجرائی که بوسیله حضرت ولی اموالله
برای جوامع مختلفه بهائی تبیین شده و غیره)

مطالب متعدد

اول - ابلاغ لجنه ملی جوانان بهائی ایران :

دومین سالنامه ملی جوانان

دومین سالنامه ملی جوانان بهائی ایران (۱۰۷-۱۰۶) که مد نیست تنظیم ولی نظر ببعض موافق تکثیرش بنا خیرافتاده بود اخیراً مقدمات انتشارش فراهم و قریباً منتشرخواهد شد. در تهییه این مجموعه سعی کافی مبذول نشده است تا حقیقت المقدور جالب و جامع باشد.

مطالب این کتاب بدلوار خلاصه عبارت است از :

صورت چند توقیع منیع مبارک مولاًی توانا حضرت ولی امرالله ارجاع العالمین له الفدا^۱ - نطب بجهه جوانان - ناریخچه تشکیلات جوانان بهائی - خلاصه اقدامات جوانان بهائی ایران و خان ایران در دو ساله ۱۰۶ و ۱۰۷^۲ - بذیع بضمیمه قراردادی عمومی لجنه ملی جوانان بهائی ایران و محققین نمونه تشکیلات جوانان بهائی ایران - سیک نمونه از تئاترهای بهائی - نظری بوقائع مهم‌آموی ایران در دو ساله ۱۰۷^۳ - صورت کتب جدید انتشار امری در ایران - صورت نشریات بین المللی و ملی بهائی - سه مقاله - شرح حال یکی از دانشمندان معاصر امر - منتخبات از باد راشتهای حرم مبارک حضرت عبدالبهاء^۴ (میره خانم) - یادداشت‌های ناریخن - چند قطعه شعر از شعرای معاصر امر - محققین تقویم دو ساله ۱۰۸ و ۱۰۹^۵ - بذیع بازیام خلاصه مجهودات جوانان بهائی ایران بزیان انگلیس و مانند آن - لبته ملی جوانان بهائی ایران امیدوار است بزرگی بتواند این مجموعه را در دسترس عموم قرار دهد و از نظرات صائب جوانان هریز و احبابی‌الهی دربرود این کتاب بهره مند گردد.

دوم - حمام دوش در شهیمیرزاده

یاران هریز شهیمیرزاده پکمال همت و فعالیت بنا^۶ سیس حمام دوش که از درجهٔ مردمانه باقی باقی ماند و دنیت بهائی در آن قریه است اقدام روزی ده در نهایت قد اکاری این مشروع مهم را بیان رسانیده و با بذیعت مزبتاً و ضعف بذیع مالی میلی پانزده هزار تومان صرف بنای آن نموده اند.

پدیده است این همت وجودیت نمایان دهن کونه تحسین و تقدیر است از آستان مقدس مولاًی توانا ارواح‌نافد اه مزید تا^۷ بید و توفیق آن نقوس زکیه را سائل و آملیم.

اهلان هفتاد شرآثار ارامی

کتاب "لزوم دین" تالیف جناب روح الله مه را بخانی از طرف لجنه جوانان بهائی ایران اخیراً در ۲۱ صفحه انتشار یافته است مطالعه این کتاب که مزین بتصویر مبارکه است برای ععم علی الخصوص جوانان بهائی بسیار سودمند و مفید است قیمت هر نسخه با جلد شعیزی ۳۵ و با جلد هالی ۵ ریال است محفوظ روحانی ملی بهائیان ایران